



KEGELSTADEL
KEGELBAHN, BILLARD, FITNESSSTUDIO
SAUNA, SOLARIUM, DAMPFBAD

Telefon:
04852/
61999



esacher
Pub - Gasthaus - Kegelbahnen
Sillian Tel: 04842 6700



Sunshine
Ferienhotel
RESTAURANT - KEGELBAHNEN - FITNESSCENTRUM
DAMPFBAD - SOLARIUM - SAUNA - INFRAROT WÄRMELADE

Familie
Martin Tiefnig
9771 Berg im Drautal 100
Tel.: 04712 703-0
Fax: 04712 8370
www.hotel-sunshine.at
info@hotel-sunshine.at

SPIELBERICHT - OberLiga 2011/12

Runde: 28-03-12

Datum: 23

Kegelbahn: Leisach / 3/4

Bericht an Christian Schwarzer: Fax 01 / 34242 509958
Handy-Nummer für Rückfragen: 0664 / 87 86 939

Helm-Mannschaft

Kegelstadel Leisach I

Gast-Mannschaft

KK Friseur Hannels

Name: Eggen Michael

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	80	44	124	1	0
4	95	45	140	1	1
Gesamt	175	89	264	2	1

Name: Harcher Helmut

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	96	44	140	4	1
3	95	44	139	1	0
Gesamt	191	88	279	5	1

Name: Obermosterer Günther

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	99	29	128	3	1
3	91	41	132	1	1
Gesamt	190	70	260	4	2

Name: Prosch Andreas

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	82	34	116	2	0
4	79	52	131	1	0
Gesamt	161	86	247	3	0

Name: Lasser Herbert

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	90	41	131	1	0
4	87	53	140	0	0
Gesamt	177	94	271	1	0

Name: Senoner Robert

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	98	36	134	2	1
3	98	51	149	0	1
Gesamt	196	87	283	2	2

Name: Dinkler Albin

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	104	18	122	6	0
3	93	36	129	3	1/2
Gesamt	197	64	251	9	1/2

Name: Rupatz Arno

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	87	43	130	1	1
4	96	33	129	4	1/2
Gesamt	183	76	259	8	1 1/2

Total	739	314	1046	16	3 1/2
Mannschaftspunkte				0	
GESAMTPUNKTE				3 1/2	

Total	731	334	1068		4 1/2
Mannschaftspunkte				4	
GESAMTPUNKTE				8 1/2	

Unterschrift Heim-Mannschaft: 

Unterschrift Gast-Mannschaft: _____

ENDERGEBNIS
(2:0 - 0:2 - 1:1)

0 : 2

GETRÄNKEVERTRIEB

LEINER

der gewerblichen Getränkepartner

A-9900 Debant, Franz-Mayr-Straße 6, Tel. 04852-65290, Fax 00436

SPAR

BERNHART

9772 DELLACH/DRAU 103
Tel. 04714 / 220

LIENZER SPARKASSE

In jeder Beziehung zählen die Menschen.

Kegelstadel
CAFE-RESTAURANT
 KEGELBAHN, BILLARD, FITNESSSTUDIO
 SAUNA, SOLARIUM, DAMPFBAD
 Telefon: 04852/ 61999

Jesacher
 Pils - Gasthaus - Kegelbahnen
 Sillian Tel: 04842 6700

Sunshine
 Familien
 Martin Tiefnig
 9771 Berg im Drautal 100
 Tel.: 04712 703-0
 Fax: 04712 8370
 www.hotel-sunshine.at
 info@hotel-sunshine.at
 RESTAURANT - KEGELBAHNEN - FITNESSCENTER
 DAMPFBAD - SOLARIUM - SAUNA - INFRAROT WÄRMEKABINE

SPIELBERICHT - OberLiga 2011/12

Runde: 23
 Datum: 26.3.12

Kegelbahn: SILLIAN

Bericht an Christian Schwarzer: Fax 01 / 34242 509958
 Handy-Nummer für Rückfragen: 0664 / 87 86 939

Helm-Mannschaft
KK JESACHER SILLIAN IV

Gast-Mannschaft
MACHER'S LANDHOTEL ST. JAKOB

Name:	<u>KRALER FRANZ</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	<u>85</u>	<u>25</u>	<u>112</u>	<u>4</u>	<u>0</u>
1	<u>95</u>	<u>30</u>	<u>125</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
Gesamt	<u>182</u>	<u>55</u>	<u>237</u>	<u>6</u>	<u>1</u>

Name:	<u>PASSLER MAX</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	<u>90</u>	<u>48</u>	<u>138</u>	<u>0</u>	<u>1</u>
2	<u>87</u>	<u>36</u>	<u>123</u>	<u>2</u>	<u>0</u>
Gesamt	<u>177</u>	<u>84</u>	<u>261</u>	<u>2</u>	<u>1</u>

Name:	<u>GALOVIC MANFRED</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	<u>78</u>	<u>36</u>	<u>114</u>	<u>1</u>	<u>0</u>
2	<u>86</u>	<u>36</u>	<u>122</u>	<u>1</u>	<u>0</u>
Gesamt	<u>164</u>	<u>72</u>	<u>236</u>	<u>2</u>	<u>0</u>

Name:	<u>ERLSBACHER ROBERT</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	<u>78</u>	<u>63</u>	<u>141</u>	<u>0</u>	<u>1</u>
1	<u>94</u>	<u>45</u>	<u>139</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
Gesamt	<u>172</u>	<u>108</u>	<u>280</u>	<u>2</u>	<u>2</u>

Name:	<u>KASSEWALDER KONRAD</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	<u>95</u>	<u>51</u>	<u>146</u>	<u>0</u>	<u>1</u>
1	<u>97</u>	<u>42</u>	<u>139</u>	<u>0</u>	<u>1</u>
Gesamt	<u>192</u>	<u>93</u>	<u>285</u>	<u>0</u>	<u>2</u>

Name:	<u>KLEINLERCHER CHRISTIAN</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	<u>87</u>	<u>36</u>	<u>123</u>	<u>1</u>	<u>0</u>
2	<u>91</u>	<u>44</u>	<u>135</u>	<u>2</u>	<u>0</u>
Gesamt	<u>178</u>	<u>80</u>	<u>258</u>	<u>3</u>	<u>0</u>

Name:	<u>SCHMIDHOFFER ALBIN</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	<u>83</u>	<u>38</u>	<u>121</u>	<u>2</u>	<u>0</u>
2	<u>75</u>	<u>41</u>	<u>116</u>	<u>3</u>	<u>0</u>
Gesamt	<u>158</u>	<u>79</u>	<u>237</u>	<u>5</u>	<u>0</u>

Name:	<u>KLEINLERCHER GERHARD</u>				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	<u>86</u>	<u>45</u>	<u>131</u>	<u>1</u>	<u>1</u>
1	<u>85</u>	<u>45</u>	<u>130</u>	<u>0</u>	<u>1</u>
Gesamt	<u>171</u>	<u>90</u>	<u>261</u>	<u>1</u>	<u>2</u>

Total	<u>696</u>	<u>293</u>	<u>989</u>	<u>13</u>	<u>3</u>
-------	------------	------------	------------	-----------	----------

Total	<u>698</u>	<u>362</u>	<u>1060</u>	<u>8</u>	<u>5</u>
-------	------------	------------	-------------	----------	----------

Mannschaftspunkte	<u>0</u>
GESAMTPUNKTE	<u>3</u>

Mannschaftspunkte	<u>4</u>
GESAMTPUNKTE	<u>9</u>

Unterschrift
 Heim-Mannschaft:

Unterschrift
 Gast-Mannschaft:

ENDERGEBNIS
 (2:0 - 0:2 - 1:1)
0 : 2

GETRÄNKEVERTRIEB
LEINER
 Ihr zuverlässiger Getränkepartner
 A-9990 Debant, Franz-Mayr-Straße 6, Tel. 04852-65298, Fax 68436

SPAR
BERNHART
 9772 DELLACH/DRAU 103
 Tel. 04714 / 220

LIENZER
SPARKASSE
 In jeder Beziehung zählen die Menschen.

KegelStadel
CAFÉ-RESTAURANT
 KEGELBAHN, BILLARD, FITNESSSTUDIO
 SAUNA, SOLARIUM, DAMPFBAD

Telefon:
 04852/
 61999

Jesacher
 Pub - Gasthaus - Kegelbahnen
 Sillian Tel: 04842 6700

Sunshine
 PERLINHOTEL
 RESTAURANT - KEGELBAHNEN - FITNESSCENTER
 DAMPFBAD - SOLARIUM - SAUNA - INFRAROT WÄRMEDÄMME

Familie
 Martin Tiefnig
 8771 Berg im Drautal 100
 Tel.: 04712 703-0
 Fax: 04712 9970
 www.hotel-sunshine.at
 info@hotel-sunshine.at

SPIELBERICHT - OberLiga 2011/12

Runde: 23. Runde
 Datum: 26.03.12

Kegelbahn: Stadel 3H

Bericht an Christian Schwarzer: Fax 01 / 34242 509958
 Handy-Nummer für Rückfragen: 0664 / 87 86 939

Heim-Mannschaft

KEGELSTADEL 3

Gast-Mannschaft

Autohaus Portschig

Name:	Steiger Herbert				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	95	33	128	5	1
3	91	43	134	1	1
Gesamt	186	76	262	6	2

Name:	Vielz Alfred				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	88	27	115	3	0
4	85	23	108	4	0
Gesamt	173	50	223	7	0

Name:	Egger Michael sen. 2				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	77	32	109	5	1
4	75	34	109	3	0
Gesamt	152	66	218	8	1

Name:	Sinn Reinhard				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	63	33	96	2	0
3	95	41	136	0	1
Gesamt	158	74	232	2	1

Name:	Egger Monika 2				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	84	27	111	3	0.5
3	88	44	132	1	1
Gesamt	172	71	243	4	1.5

Name:	Neumayr				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	84	27	111	3	0.5
4	76	27	103	6	1
Gesamt	160	54	214	9	0.5

Name:	Egger Michael jun. 5				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
8	80	53	133	0	1
4	99	45	144	2	1
Gesamt	179	98	277	2	2

Name:	Petrowschnip				
Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	90	42	132	2	0
3	79	44	123	3	0
Gesamt	169	86	255	5	0

Total	689	311	1000	20	6.50
-------	-----	-----	------	----	------

Total	660	264	924	23	1.50
-------	-----	-----	-----	----	------

Mannschaftspunkte

4

Mannschaftspunkte

0

GESAMTPUNKTE

1050

GESAMTPUNKTE

1.50

ENDERGEBNIS
 (2:0 - 0:2 - 1:1)

2:0

Unterschrift
 Heim-Mannschaft:

Unterschrift
 Gast-Mannschaft:

GETRÄNKEVERTRIEB
LEINER
 Ihr zuverlässiger Getränkepartner
 A-9990 Dobant, Franz-Mayr-Straße 6, Tel. 04852-65298, Fax 68436

SPAR
 BERNHART
 9772 DELLACH/DRAU 103
 Tel. 04714 / 220

LIENZER SPARKASSE
 In jeder Beziehung zählen die Menschen.

Regelstader
CAFE-RESTAURANT
 KEGELBAHN, BILLARD, FITNESSSTUDIO
 SAUNA, SOLARIUM, DAMPFBAD
 Telefon: 04852/ 61999

Jesacher
 Pop - Gasthaus - Kegelbahnen
 Sillian Tel: 04842 6700

Berg im Drautal
Sunshine
Ferienhotel
 Familie Martin Tiefnig
 9771 Berg im Drautal 100
 Tel.: 04712 703-0
 Fax: 04712 8370
 www.hotel-sunshine.at
 info@hotel-sunshine.at
 RESTAURANT - KEGELBAHNEN - FITNESSCENTER
 DAMPFBAD - SOLARIUM - SAUNA - INFRAROT WÄRMKABINE

SPIELBERICHT - OberLiga 2011/12

Runde: 23
 Datum: 29.03.2012

Kegelbahn: KK ADEL BERGER

Bericht an Christian Schwarzer: Fax 01 / 34242 509958
 Handy-Nummer für Rückfragen: 0664 / 87 86 939

Heim-Mannschaft

KK WOHNDEEN HUETER

Gast-Mannschaft

KK ADEL BERGER

Name: WALLNER HARALD

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	96	60	156	2	1
1	81	44	125	2	1
Gesamt	177	104	281	4	2

Name: Gallner Anton

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	89	22	111	5	✓
1	76	38	114	1	✓
Gesamt	165	60	225	6	✓

Name: HASSLER HEIMO

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	83	54	137	2	1
1	77	17	94	7	✓
Gesamt	160	71	231	9	1

Name: Korber Rigo

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	79	41	120	1	✓
1	84	35	119	3	1
Gesamt	163	76	239	4	1

Name: HUETER RUDI

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	103	44	147	2	1
1	84	30	114	1	✓
Gesamt	187	74	261	3	1

Name: Beland Wolfgang

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	65	35	100	✓	✓
1	95	43	138	✓	1
Gesamt	160	78	238	✓	1

Name: HASSLER HUBERT

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	81	33	114	2	✓
1	95	33	128	3	✓
Gesamt	176	66	242	5	✓

Name: Gallner Roland

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	89	59	148	✓	1
1	115	26	141	4	1
Gesamt	204	85	289	4	2

Total 700315 101521 4

Mannschaftspunkte 4

GESAMTPUNKTE 8

Total 692399 991 14 4

Mannschaftspunkte ✓

GESAMTPUNKTE 4

Unterschrift
 Heim-Mannschaft: [Signature]

Unterschrift
 Gast-Mannschaft: [Signature]

ENDERGEBNIS

(2:0 - 0:2 - 1:1)

2 : 0

GETRÄNKEVERTRIEB
LEINER
 Ihr zuverlässiger Getränkepartner
 A-9890 Debant, Franz-Mayr-Straße 6, Tel. 04852-61298, Fax 68436

SPAR
BERNHART
 9772 DELLACH/DRAU 103
 Tel. 04714 / 220

LIENZER SPARKASSE
 In jeder Beziehung zählen die Menschen.

SPIELBERICHT - OberLiga 2011/12

Runde:

23.

Datum:

2012-03-28

Kegelbahn:

GH TRUNK

Bericht an Christian Schwarzer: Fax 01 / 34242 509958

Handy-Nummer für Rückfragen: 0664 / 87 86 939

Heim-Mannschaft

GASTHOF TRUNK DELLACH

Gast-Mannschaft

HAUNOLD LIESEN

Name: NIEDERMÜLLER FRANZ

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
I	81	36	117	1	1
III	88	31	119	5	0
Gesamt	169	67	236	6	1

Name: ZWIGL JOSEF

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
III	87	27	114	4	0
II	94	44	138	3	1
Gesamt	181	71	252	7	1

Name: GRIMM FRANZ JOSEF

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
III	71	52	123	3	1
	82	50	132	0	1
Gesamt	153	102	255	3	2

Name: PLONER KLAUS

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
III	80	31	111	3	0
II	81	45	126	2	0
Gesamt	161	76	237	5	0

Name: TRUNK FLORIAN

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
III	102	35	137	4	1
I	93	42	135	1	1
Gesamt	195	77	272	5	2

Name: HOFER HANS

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
III	76	45	121	3	0
I	91	27	118	1	0
Gesamt	167	72	239	4	0

Name: RITSCHER ERHARD

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
I	73	34	107	1	0
	78	60	138	0	1
Gesamt	151	94	245	1	1

Name: HOFMANN ANDI

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
III	98	27	125	3	1
III	84	43	127	3	0
Gesamt	182	70	252	6	1

Total 668 340 1008 15 6

Total 691 289 980 22 2

Mannschaftspunkte

4

Mannschaftspunkte

0

GESAMTPUNKTE

10

GESAMTPUNKTE

2

ENDERGEBNIS
 (2:0 - 0:2 - 1:1)

2:0

Unterschrift
 Heim-Mannschaft:

Unterschrift
 Gast-Mannschaft:

SPIELBERICHT - OberLiga 2011/12

Runde: 23

Datum: 30.03.2012

Kegelbahn: Sunshine 1+2

Bericht an Christian Schwarzer: Fax 01 / 34242 509958

Handy-Nummer für Rückfragen: 0664 / 87 86 939

Heim-Mannschaft

HOTEL SUNSHINE BERG I

Gast-Mannschaft

KR HAIDENHOFBRAU LIENZ

Name: Tran Vinh

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	90	26	116	4	1
2	88	44	132	3	✓
Gesamt	178	70	248	6	1

Name: Girstmaier Walter

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	71	35	106	3	1
1	94	43	137	4	1
Gesamt	165	78	243	7	1

Name: Wuggonig Emil

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	81	60	141	1	1
1	76	45	121	1	1
Gesamt	157	105	262	1	1

Name: Rainer Erich

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	82	50	132	2	1
2	92	43	135	3	1
Gesamt	174	93	267	5	A

Name: Wuggonig Josef

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	84	45	139	2	1
2	82	53	135	1	1
Gesamt	176	98	274	3	1

Name: Ortner Harald

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	81	51	142	1	1
1	98	35	133	1	1
Gesamt	189	86	275	2	1

Name: Praster Franz

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
2	82	32	124	4	1
1	84	54	138	1	0,5
Gesamt	176	86	262	4	1,5

Name: Bernhard Gerhard

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
1	91	27	118	2	1
2	97	41	138	1	0,5
Gesamt	188	68	256	3	0,5

Total 687 359 1046 13 4,5

Total 716 325 1041 17 3,5

Mannschaftspunkte

4

Mannschaftspunkte

1

GESAMTPUNKTE

8,5

GESAMTPUNKTE

3,5

ENDERGEBNIS

(2:0 - 0:2 - 1:1)

2 : 0

Unterschrift Heim-Mannschaft:

Unterschrift Gast-Mannschaft:

Kegelstader
CAFÉ RESTAURANT
 KEGELBAHN, BILLARD, FITNESSSTUDIO
 SAUNA, SOLARIUM, DAMPFBAD

Telefon:
 04852/
 61999

Jesacher
 Pub - Gasthaus - Kegelbahnen
 Sillian Tel: 04842 6700

Sunshine
 Familien
 Martin Tiefnig
 9771 Berg im Drautal 100
 Tel.: 04712 703-0
 Fax: 04712 8370
 www.hotel-sunshine.at
 info@hotel-sunshine.at
 RESTAURANT - KEGELBAHNEN - FITNESSCENTER
 DAMPFBAD - SOLARIUM - SAUNA - INFRAROT WÄRMKABINE

SPIELBERICHT - OberLiga 2011/12

Runde: 23

Datum: 02.04.2012

Kegelbahn: JESACHER 3+4

Bericht an Christian Schwarzer: Fax 01 / 34242 509958

Handy-Nummer für Rückfragen: 0664 / 87 86 939

Heim-Mannschaft

KC HOCHPUSTERTAL

Gast-Mannschaft

KK LIEBHERR LIENZ

Name: STEINWANDTER VITOS

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	88	52	140	2	1
4	84	36	120	1	0
Gesamt	172	88	260	3	1

Name: OBERPICHLER Sepp

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	82	36	118	2	0
3	88	43	131	3	1
Gesamt	170	79	249	5	1

Name: BURGMANN ANDREAS

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	87	35	122	1	1
3	87	44	131	1	1
Gesamt	174	79	253	2	2

Name: STANGLECHNER Wener

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	71	33	104	4	0
4	73	25	98	4	0
Gesamt	144	58	202	8	0

Name: BURGMANN RICHARD

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	69	44	113	3	0
4	77	32	109	3	0
Gesamt	146	76	222	6	0

Name: PICHLER Reinhold

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	83	44	127	0	1
3	79	34	113	2	1
Gesamt	162	78	240	2	2

Name: ZWIGL HERMANN

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
4	77	42	119	1	0
3	83	34	117	2	0,5
Gesamt	160	76	236	3	0,5

Name: WASNIG Günther

Bahn Nr.	Volle	Abr.	Summe	FW	Punkt
3	81	44	125	1	1
4	82	35	117	0	0,5
Gesamt	163	79	242	1	1,5

Total 652 319 971 14 3,5

Total 639 294 933 16 4,5

Mannschaftspunkte 4

Mannschaftspunkte 0

GESAMTPUNKTE 7,5

GESAMTPUNKTE 4,5

ENDERGEBNIS
 (2:0 - 0:2 - 1:1)

2 : 0

Unterschrift
 Heim-Mannschaft:

Unterschrift
 Gast-Mannschaft:

GETRÄNKEVERTRIEB
LEINER
 Ihr zuverlässiger Getränkepartner
 A-9990 Debant, Franz-Meyr-Straße 6, Tel. 04852-65298, Fax 68438

SPAR
BERNHART
 9772 DELLACH/DRAU 103
 Tel. 04714 / 220

LIENZER
SPARKASSE
 In jeder Beziehung zählen die Menschen.